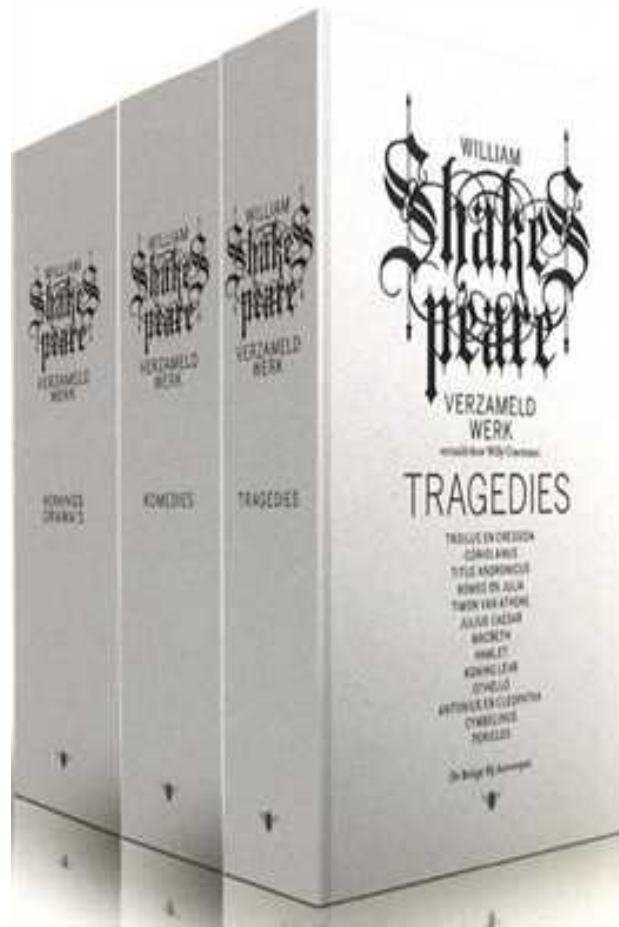


## Verzameld werk PDF

### William Shakespeare



*Deze site bevat slechts een fragment uit het boek. U kunt de volledige versie van het boek downloaden via de onderstaande link.*



**DOWNLOAD PDF**

Schrijver: William Shakespeare

ISBN-10: 9789085425588

Taal: Nederlands

Bestandsgrootte: 4180 KB

## OMSCHRIJVING

Hoe uniek is het niet dat één man dit magistrale oeuvre volledig in het Nederlands heeft vertaald? Willy Courteaux heeft vele jaren lang een titanenstrijd geleverd met de bard van Stratford-upon-Avon. Meer dan honderd jaar geleden was Burgersdijk hem hierin voorgegaan. Die oude Burgersdijk-editie werd in de jaren zestig 'hertaald' door Cees Buddingh'. En toen kwam Willy Courteaux: 'Veertien jaar lang heb ik daaraan gewerkt, elke avond en elk weekend.' De editie-Courteaux heeft intussen de eeuwigheidswaarde verdiend. Algemeen wordt Courteaux geprezen om de zuivere vertaling die hij, trouw aan de originele tekst van Shakespeare, heeft gemaakt. Het is en blijft de referentievertaling bij uitstek. Na vele jaren vruchteloos wachten is nu eindelijk het verlossende moment aangebroken: de Nederlandse vertaling van de integrale Shakespeare is weer beschikbaar voor lezend Vlaanderen en Nederland. Het Verzameld Werk van William Shakespeare verschijnt in elf kloeke luxepaperbacks die opgeborgen zitten in een fraaie cassette. Dit monument mag in niemands boekenkast ontbreken. Vertaling: Willy Courteaux Willy Courteaux (1924) is autodidact. In 1947 ging hij aan de slag bij de Belgische uitgeverij Dupuis. Eerst werkte hij mee aan zowat alle Nederlandstalige tijdschriften van de groep (zoals De Haardvriend en Robbedoes). Vervolgens werd hij redacteur van Humoradio en later van Humo, waarin hij de lezersrubriek 'Open Venster' en de legendarische tv-kritiek 'Dwarskijker' verzorgde. Als vertaler heeft hij zijn naam gevestigd met zijn vertalingen van het theateroeuvre van William Shakespeare. Samen met classicus Bart Claes vertaalde hij tevens het volledige werk van de Griekse theaterschrijver Euripides.

**WAT ZEGT GOOGLE OVER DIT BOEK?**

Hoe verzameld kan het verzameld werk zijn van een auteur als Richard Minne (1891-1965), die zichzelf qua arbeidsritme zonder blozen typeerde als een slak ...

Op veler verzoek: een prachtige nieuwe editie van de verzamelde Shakespeare Weinig schrijvers hebben onze beschaving zo beïnvloed als William Shakespeare. Tot op ...

verzameld werk. x Als Chirogroep word je wel eens geconfronteerd met de vraag of je al dan niet een vzw moet oprichten. x Als je een vzw wil oprichten, vraag je je af ...

**VERZAMELD WERK**

[Lees verder...](#)